

مظاهر الحنين في شعر رشيد أیوب: دراسة تحليلية

* الدكتور قمر الزمان شميم

Abstract

This study deals with an important subject titled “The Feature of Nostalgia in Rashid Ayyub's Poetry: An Analytical Study”. The Nostalgia is a most important phenomenon in modern Arabic Mahjar literature that is characterized in America by the Arab migrant poets. The Poet Rashid Ayyub was a prominent personality of Arabic literature. He was born and brought up in Lebanon. In 1905 he settled in *New York City* in United States. There he contributed to literary writings in his mother tongue Arabic. He was involved with Arabic Mahjari literary group called “the Pen Association”. He contributed to Arabic poetry with the diversity of contents and the renewed topics. Among these topics and contents, the nostalgia or homesickness is a very significant content. This article deals with a large area of his literary creations in general and poetic art in particular. Apart from this, it covers most of his poetic emotion and literary feelings that grow up from the pain of exile, its derivative, and demonstrating of passionate love for the homeland, his family and relatives. This article also tries to clarify the characteristics of this poet's nostalgia and feature of homesickness through explaining his poems.

Keywords: Rashid Ayyub, Short biography, Poetic geniuses, Literary Contribution, Nostalgia in his poetry

المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على محمد الصادق الوع德 الأمين، وعلى آله الطاهرين، وأصحابه الميامين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد :

الحنين هو أهم الموضوع في الأدب المهجري العربي خاصة في الشعر المهجري. والحنين خاصية غريبة في نفوس البشر. ظهرت هذه الميزة قليلاً أو كثيراً في إنتاج كل الشعراء الشماليين والجنوبيين

* أستاذ مشارك، قسم العربية، جامعة داكا
shamimarb@du.ac.bd

من المهجـر. تجلـت أـيضا هـذه الصـفة في شـعر الشـاعـر الشـاكي رـشـيد أـيـوب، وـقد نـظم كـثـيرا من القـصـائد التي يـحـنـ فيها إـلـى الوـطـن "لـبـانـ" وـالـأـسـرةـ، وـالـأـحـبـابـ، وـالـطـبـيـعـةـ وـما إـلـى ذـلـكـ. فـهـذـه الـدـرـاسـةـ تـحاـولـ أنـ تـنـاقـشـ مـظـاهـرـ الـحـنـينـ فيـ شـعـرـ تـلـكـ الشـخـصـيـةـ الـبـارـزـةـ الـذـيـ نـظمـهـ فيـ حـيـاةـ الـغـرـبـةـ فيـ الـوـلاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ. كـمـاـ أـنـهاـ تـسـعـيـ أـنـ تـشـرـحـ مـعـنـيـ الـحـنـينـ وـالـعـقـرـيـةـ الشـعـرـيـةـ لـهـذـاـ الشـاعـرـ الـمـهـجـرـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـكـرـ تـعـرـيفـهـ، وـمـسـاـهـمـاتـ أـدـبـهـ. فـأـوـلـاـ هـذـهـ الـمـقـالـةـ تـحاـولـ أـنـ تـقـدـمـ بـعـضـ الـكلـمـاتـ حـولـ الـحـنـينـ ثـمـ عنـ رـشـيدـ أـيـوبـ. وـالـلـهـ الـمـوـفـقـ وـالـعـيـنـ.

مفهوم الحنين

إنـ مـوـضـعـ الـحـنـينـ أـكـثـرـ نـقاـشاـ فيـ الـأـدـبـ الـعـرـبـيـ لـاسـيـماـ فيـ الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ. قدـ حـاوـلـ كـلـ شـاعـرـ أوـ أـدـيـبـ مـنـ الـمـهـجـرـ أـنـ يـظـهـرـ هـذـاـ الشـيـءـ فيـ إـنـتـاجـهـ الـأـدـبـيـ. فـقـبـلـ الـخـوضـ فيـ الـمـوـضـوعـ ذـكـرـ أـوـلـاـ مـفـهـومـ لـفـظـ "الـحـنـينـ" لـكـىـ يـسـتـطـعـ الدـارـسـوـنـ أـنـ يـكـونـواـ عـلـىـ كـامـلـ الـدـرـايـةـ:

الحنين لغة

قدـ جـاءـ لـفـظـ "الـحـنـينـ" بـمـعـانـ مـخـتـلـفـ فيـ الـمـعـاجـمـ الـعـرـبـيـةـ وـمـنـهـاـ:

- فـفـيـ "لـسـانـ الـعـربـ" جـاءـ لـفـظـ "الـحـنـينـ" فيـ مـعـنىـ الشـوـقـ وـتـوـقـانـ النـفـسـ، وـالـعـنـيـانـ مـتـقـارـبـانـ؛
يـقـالـ حـنـ إـلـيـهـ، يـحـنـ، حـنـيـنـ، فـهـوـ حـانـ (Ibn Manzūr 2005, 1029).
- وـفـيـ "الـقـامـوسـ الـمـحيـطـ" وـرـدـتـ كـلـمـةـ "الـحـنـينـ" فيـ مـعـنىـ الشـوـقـ، وـشـدـةـ الـبـكـاءـ، وـالـطـربـ، أوـ صـوتـ الـطـربـ عنـ حـزـنـ أوـ فـرـحـ (Al-Fīrūzābādī 2008, 416).
- وـفـيـ "مـخـتـارـ الصـحـاحـ" ذـكـرـتـ كـلـمـةـ "الـحـنـينـ" بـمـعـنىـ الشـوـقـ وـتـوـقـانـ النـفـسـ، وـيـقـالـ حـنـ إـلـيـهـ، يـحـنـ، حـنـيـنـ، فـهـوـ حـانـ؛ وـحـنـ عـلـيـهـ، يـحـنـ، حـنـيـنـ بـمـعـنىـ الرـحـمـةـ (Al-Rāzī 2008, 67). وـمـنـهـ قـوـلـهـ جـلـ وـعـلـاـ: "وـحـنـائـاـ مـنـ لـدـنـاـ" (Al-Qūrān Al-Karīm, 19: 13).
- وقدـ ظـهـرـ مـاـ سـبـقـ ذـكـرـهـ أـنـ كـلـمـةـ "الـحـنـينـ" تـدـلـ عـلـىـ الـمـعـانـيـ الـآـتـيـةـ: الشـوـقـ، وـتـوـقـانـ النـفـسـ، وـشـدـةـ الـبـكـاءـ، وـالـطـربـ، وـالـرـحـمـةـ، وـرـقـةـ الـقـلـبـ وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ.

الحنين اصطلاحا

الـحـنـينـ مـصـطـلـحـ أـدـبـيـ يـقـومـ الشـاعـرـ أوـ أـدـيـبـ بـإـظـهـارـ ماـ يـدـورـ فيـ قـلـبـهـ مـنـ الشـعـورـ وـالـعـاطـفـةـ إـلـىـ أـرـضـ الـأـمـ، وـالـأـهـلـ، وـالـأـبـنـاءـ، وـالـأـلـوـادـ، وـالـمـحـبـوـبـةـ، وـالـطـبـيـعـةـ وـغـيـرـهـاـ فيـ الـغـرـبـةـ بـعـيـدـاـ عـنـ الـوـطـنـ. وـيـجـمـلـ بـنـاـ أـنـ ذـكـرـ بـعـضـ تـعـرـيفـاتـ الـحـنـينـ لـخـتـلـفـ الـأـدـبـاءـ:

- يقولـ الـدـكـتـورـ مـحمدـ التـونـجيـ، صـاحـبـ الـعـجمـ المـفـصـلـ فيـ الـأـدـبـ: "الـحـنـينـ مـصـطـلـحـ أـدـبـيـ طـفـىـ عـلـىـ الشـعـراءـ الـذـيـنـ اـبـتـدـعـوـ عـنـ أـوـطـانـهـمـ، فـاعـتـراـهـمـ الشـوـقـ إـلـيـهـ، فـكـانـوـ بـيـتـعـنـونـ بـهـ وـبـجـمـالـهـ وـهـمـ بـعـيـدـوـنـ عـنـهـ. وـلـاـ يـكـونـ شـعـرـ الـحـنـينـ إـذـاـ كـانـ الـمـرـءـ فيـ وـطـنـهـ ... Al-Tūnji 1999, 385)

■ وقيل: إن الحنين هو الشوق وتوقان النفس مع الطرب والتنغيم. وهو يكشف عن مدى معاناة الإنسان في ديار الغربة بعيداً عن وطنه، فالحنين يرضي شغف النفس، ويشعّ حب الناس للأوطان (Al-Khalīlī 2007, 18).

ويمكن لنا أن نختصر تعريفات مذكورة في عبارة آتية: الحنين هو عبارة عن إظهار الشاعر أو الأديب عن شوق قلبه إلى الوطن في الغربة الذي اعتراهم بسبب ابعادهم عن أوطانهم.

الحنين في الشعر العربي

قد استمر موضوع الحنين في الشعر العربي منذ عهد قديم. فمن الممكن أن يقول إن أول من حن إلى الوطن والديار في الأدب العربي هو "ابن حذام"، وقد اتضح هذا القول من إشارة أحد النقاد القدامي "ابن سلام الجمحى" (٧٥٦-٨٤٥م) إلى شعر الشاعر الجاهلي امروء القيس يحن إلى الديار كما حن ابن حذام، وهو يقول:

عوجاً على الطلل المحيل لعلنا * نبكي الديار كما بكى ابن حذام
(Al-Daqālī 2008, 25-26)

فيُشير البكاء على الديار هنا إلى شدة توقان النفس والحنين إلى الأيام الماضية والذكريات الغائبة التي تدل على الشوق والحنين إلى الحياة الماضية والديار السابقة في الوطن الأصلي.

ثم جاء الإسلام بواسطة النبي صلى الله عليه وسلم، وخرج المسلمون لإشاعة دين السلام في مشارق الأرض ومغاربها، واستقرّوا في أماكن متعددة، وذكروا الذكريات الماضية، وحنوا إلى الأوطان والديار، وبكوا على الغربة والوحدة. وفرض الشعراً أشعاراً مختلفة في ذكر الوطن والديار والأهل والذكريات الماضية، واشتهر شعر الحنين والغربة، فمثلاً قصيدة الحنين المشهورة لمالك ابن الريب (٦٤١-٦٧٧م) التي رثى فيها نفسه، وأشعار عبد الرحمن الداخل (٧٣١-٧٨٨م) في ذكريات الأندلس، وقصيدة ابن الرومي (٨٣٦-٨٩٦م) وغيرها (Zahīyah, wa Dahmānī 2012, 17). يقول ابن الرومي:

ولي وطن آليت ألا أبيعـه * وألا أرى غيري لـه الدهر مالكا
عهـدت بـه شـرخ الشـباب ونـعمة * كـنعمـة قـوم أـصـبـحـوا فـي ظـلالـك
فـقد أـفـتـهـنـفـسـهـ حـتـى كـأـنـهـ * لـهـ جـسـدـ إـنـ بـانـ غـورـتـ هـالـكا
(Ibn Al-Rūmī 2003, 1825-26)

في هذه الأبيات حاول الشاعر ابن الرومي أن يصور شوق الوطن ومحبته، ويبحث فيها الأسباب والعلل التي تشتراك فيها الأمم والشعوب كلها.

وفي العصر الحديث انتشر شعر الحنين في الأدب العربي بنطاق عريض، لاسيما فشا هذا النوع في الأدب المهجري فشوّاً عظيماً، هاجر الأدباء والشعراء من البلدان العربية إلى أمريكا الشمالية والجنوبية، واستقرّوا فيها تاركين الأهل والأسرة والأحباب في بلادهم، وأحسوا بالغربة والوحدة في

ديار الهجرة، وشعروا بالشوق والمحبة في نفوسهم لأوطانهم، وأسرتهم، وأقربائهم. وذلك الشعور كان في نفوسهم كمجري الدم في العروق، فيذكرون أرض آبائهم، وذكرياتهم في بقعة الوطن، ويتهمن إلى بلاد أمهم، ويتغدون في أدبهم بمناظرها، ومحاسنها، وطبيعتها، وأيام الطفولة، والذكريات الماضية. هكذا أخذ باب الحنين في الأدب المهجري مكانة خاصة، وساهم كل الشعراء والأدباء قليلاً وكثيراً في هذا المجال. ففي هذا المقال يظهر هذا الموضوع ظهوراً تاماً بتشريح مختلف جوانب الحنين للشاعر المهجري الشهير رشيد أیوب بالتفصيل.

تذكرة موجزة حول الشاعر رشيد أیوب

رشيد بن نصر الله أیوب (١٢٨٨-١٩٤١هـ / ١٨٧١-١٣٦٠) شاعر لبناني مهجري بأمريكا، اشتهر بالشاعر الدرويش وأطلق عليه "الشاعر الشاكي" و "الشاعر الباكي وشاعر الدموع والأحزان" (Khaffājī 2004, 71). ولد في بسكتا من لبنان سنة ١٨٧١ (Al-Nā'ūrī 1977, 398)، وتلقن فيها تعليمه الابتدائي، ولم تتمكن أن تستمر الدراسة بسبب فقر أهله، وغادر إلى باريس سنة ١٨٨٩م، فأقام فيها ثلاث سنوات (Al-Ziriklī 2002, 22). ثم انتقل منها إلى مانشستر، وأقام فيها نحو ذلك عاملاً التجارة وتصدير البضائع، وعاد إلى بلاده لبنان، فمكث فيها ثلاثة أشهر. وبعده استأنف الهجرة إلى الولايات المتحدة الأمريكية، وأقام أولاً في مدينة نيو أورلينز (New Orleans) في ولاية لويزيانا (Louisiana)، وفي سنة ١٩٠٥م انتقل إلى مدينة نيويورك (New York) واستقر فيها (Al-Fākhūrī 1986, 619).

في نيويورك (New York) عمل في التجارة، وفي أوقات فراغه اشتغل بممارسة الأدب والصحافة في مختلف الصحف والمجلات، فازدادت علاقته بالكتاب والشعراء المجريين الآخرين من لبنان وسوريا. وفي عام ١٩٢٠ شارك مع الشعراء الآخرين في تأسيس "الرابطة القلبية". وكان أحد الشعراء السبعة البارزين الذين حضروا الاجتماع الأول لتأسيس الرابطة. وفي وقت سابق نشر معهم مقالات وقصائد في مجلتي "الفنون" و "السائح"، والتقى في مكتب الفنون. بعد تشكيل الجمعية، واصل جهوده القيمة لترقية اللغة العربية وأدبها في المهرج. كما ساهم في تحرير العديد من الصحف والدوريات والمجلات العربية المنشورة في أمريكا الشمالية وخاصة في نيويورك (Abbas, wa .Muhammad Yoūsuf Najm. 1967, 66)

توفي في السابع والعشرين ديسمبر سنة ١٩٤١م، ودُفن في بروكلين من الولايات المتحدة الأمريكية، وقد ينchez عمره إلى ٧٠ عاماً، وكان معروفاً بين زملائه بأخلاقه الطيبة، وخفته روحه، ولطف فakahته (Al-Fākhūrī 1986, 618)

آثاره الأدبية

إن الشاعر رشيد أبوب كان أكثر إنتاجاً للشعر في شعراء الرابطة القلمية، وقد ساهم في الأدب العربي بتتنوع المحتويات وتتجدد الموضوعات طوال أكثر من خمسين عاماً، ونشر كثيراً من القصائد في عديد من الصحف، والمجلات، والدوريات، وجمع أشعاره في ثلاثة دواوين. وهي كما في الذيل:

- **الأبيات:** صدر سنة ١٩١٦ م من مدونة لسان العرب في بيروت. نظم معظم القصائد لهذه الديوان على القوالب الأدبية القديمة والأوزان الشعرية الرائجة، لأن الشاعر نظمها قبل أن ينضم إلى "الرابطة القلمية".
- **أغاني الدرويش:** صدر سنة ١٩٢٨ م من المطبعة السورية الأمريكية في نيويورك في عهد الرابطة القلمية، وكتب مقدمته مستشار الرابطة ميخائيل نعيمة (١٨٨٩-١٩٨٨ م).
- **هي الدنيا:** صدر سنة ١٩٣٩ م من مطبعة طوبيا التجارية في بروكلين بمقعدة للأديب المهجري شكر الله الجر (١٨٩٨-١٩٧٥ م).

العقبيرية الشعرية

إن الشاعر رشيد أبوب كان كاتباً بارزاً في الحركة الأدبية العربية في المهجر. على وجه الخصوص، كان شاعراً مبدعاً لرابطة الشعراء المهاجرين في الولايات المتحدة الأمريكية. منذ انضمامه إلى الرابطة، قدم مساهمات كبيرة في إنشاء الأدب الإبداعي، ولعب دوراً مهماً في تحرير الأدب العربي من التقليد القديمة والقوانين المزخرفة. كما أشار إليه العلامة روكس العزيزي في تقييم موهبته الأدبية، وقال: "رشيد أبوب من الشعراء البارزين، إذا عد أدباء المهجر، وشعراء المهجر، ومن أعضاء الرابطة القلمية التي عملت على تحرير الأدب العربي من قيود التقليد المؤثمة، ومن أعضائها المرموقين" *Khaffājī* (1973, 644).

بدأ رشيد أبوب نظم الشعر على اتباع الأوزان الشعرية القديمة، والقوانين الأدبية التقليدية، ولكن بعد مشاركته في الرابطة القلمية، خرج من الاتجاهات التقليدية القديمة، وأخذ أن يألف الأدب في موضوعات جديدة وأساليب حديثة بمراعاة احتياجات العصر والحياة. وفي هذا حاول اتباع أسلوب الشاعر جبران خليل جبران (١٨٨٣-١٩٣١ م) إلى حد كبير. فلذلك ظهر انتظام أسلوب جبران في كتاباته بعد تأسيس الرابطة.

صدر ديوانه الأول "الأبيات" سنة ١٩١٦ م قبل ارتباطه بالرابطة، وطبع ديوانه الثاني "أغاني الدرويش" وديوانه الثالث "هي الدنيا" سنة ١٩٢٨ م و ١٩٣٩ م بعد المشاركة في القلمية. ومن هنا ظهر الاختلاف بين الكتاب الأول والكتابين اللاحقين. ففي الديوان الأول يرى العديد من عناصر الكلاسيكية الجديدة، مثل استخدام القوافي الطويلة والأصوات الفخمة والبالغة في الخيال والموضوعات القديمة وتقليد الأنماط الكلاسيكية. (Badawi 1975, 195).

مختلف قضايا مجتمعه ووطنه في قصائده. على وجه الخصوص، صور فيه القضايا الوطنية مثل الولايات التي خلفتها الحرب العالمية الأولى في وطن الأم، ومقاساة القمع والقسوة للحكام الديكتاتوريين وما سي عامه الناس. لكن في ديواني الثاني والثالث ظهر الشاعر كشاعر رومانسي متمرد. قد عبر عن ألم نفسه وقلق خاطره بطريقة حقيقة بدلًا من المجتمع. لاسيما قدم الأكتاب بشكل صحيح بعد أن يعاني من سخرية القدر في جميع جوانب الحياة المادية (Al-Fākhūrī) (1986, 619).

كان رشيد أیوب شاعراً واعياً. لقد تحدث عن موضوعات الشعر بوعيٍّ تام. فإن كل الخصائص له - من القوة التصويرية، والنزعـة الوصفية، والقدرة على استخلاص المعنى من المشاهـد، والعقلية لتجنب الإطالة والغموض، والرغبة في إبراز الكلمات المألوفـة، - قد مـثل شخصـية وعيـه الشـعـري بـجانـب قـدرـته الكـتابـيـة. نـتيـجة لـذـكـ كـانـت أـشـعـارـه سـهـلـةـ في القراءـةـ عند القراءـ والباحثـينـ ومـقبـولةـ بين الأدبـاءـ والنـقادـ (Al-'Alamīyah 2022).

كان شـعرـه صـورـةـ لأـحزـانـ قـلـبـهـ وـانـعـكـاسـاـ لـآـلـامـ شـعـورـهـ. وقد أـصـبـحـ الـأـلـمـ وـالـقـلـقـ سـمـةـ خـاصـةـ في حـيـاتـهـ. اـشـتـكـىـ إـلـىـ السـنـ، وـنـدـبـ الـمـاصـعـبـ، وـبـكـىـ عـلـىـ سـخـرـيـةـ الـقـدـرـ، وـذـرفـ الدـمـوعـ بـوـطـنـهـ الـأـمـ. وـنـتـيـجةـ لـذـكـ أـطـلـقـ عـلـيـهـ لـقـبـ "ـشـاعـرـ الشـاكـيـ"ـ أـوـ "ـشـاعـرـ الدـمـوعـ وـالـأـحزـانـ"ـ (Sīdah 1956, 208).

مظاهر الحنين

كان "ـشـاعـرـ الشـاكـيـ"ـ رـشـيدـ أـيـوبـ أحدـ أـبـرـزـ الشـعـراءـ لـلـرابـطـةـ الـقـلـمـيـةـ، قدـ نـظـمـ القـصـائـدـ فيـ أـغـراضـ مـتـعـدـدـةـ مـنـ الـوـطـنـيـةـ، وـالـإـنـسـانـيـةـ، وـالـطـبـيـعـةـ، وـالـحـنـينـ وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ، لـكـ اـشـتـهـرـ فيـ شـعـرـ الـحـنـينـ بـتـنـوـعـ الـمـحـتـوـيـاتـ وـتـنـدـدـ الـلـامـاـحـ مـثـلـ الشـعـراءـ الـبـارـزـينـ الـآـخـرـينـ الـمـهـجـرـيـنـ. فـذـكـ أـهـمـ الـلـامـاـحـ وـالـمـظـاهـرـ

لـشـعـرـ الـحـنـينـ لـهـ فـيـ التـالـيـ :

١. الحنين إلى الوطن

حبُّ الـوـطـنـ هوـ شـعـورـ طـبـيعـيـ لـكـلـ إـنـسـانـ، عـنـدـمـاـ يـعـيـشـ إـلـيـنـسانـ فـيـ الـغـرـبـةـ بـعـيـداـ عـنـ أـرـضـ الـمـيـلـادـ، يـزـدـادـ الشـوـقـ، وـالـمـحـبـةـ فـيـ نـفـسـهـ إـلـىـ الـوـطـنـ، ولاـسـيـماـ هـذـاـ الشـعـورـ عـنـدـ الـأـدـبـاءـ وـالـشـعـراءـ أـكـثـرـ ظـهـورـاـ مـنـ عـامـةـ النـاسـ، قـدـ اـتـضـحـ هـذـاـ الشـعـورـ فـيـ الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ، وـالـشـاعـرـ رـشـيدـ أـيـوبـ أـيـضاـ أـظـهـرـ الشـعـورـ العـمـيقـ لـقـلـبـهـ إـلـىـ الـوـطـنـ، وـحـنـ إـلـيـهـ فـيـ قـصـائـدـ مـخـتـلـفـةـ، فـسـلـطـ فـيـهـاـ الضـوءـ عـلـىـ أـلـوـانـ الشـوـقـ وـالـحـنـينـ إـلـىـ وـطـنـهـ لـبـنـانـ، وـرـسـمـ صـورـةـ قـرـيـتـهـ بـسـكـنـتـاـ فـيـ فـصـلـ الـرـبـيعـ، وـمـشـاهـدـ بـبـرـوـتـ، وـمـنـاظـرـ جـبـلـ صـنـينـ. لأنـ حـيـاتـ الـغـرـبـةـ فـيـ أـمـرـيـكاـ أـهـادـتـ بـهـ إـلـىـ الـأـيـامـ الـتـيـ قـضـتـ فـيـ لـبـنـانـ، فـتـبـادرـ هـذـهـ الـمـشـاهـدـ وـالـنـاظـرـ فـيـ قـلـبـهـ، وـيـكـتـبـ عـنـ الشـعـورـ وـالـإـحـسـاسـ فـيـ نـفـسـهـ فـيـ الـقـصـيـدةـ. يـقـولـ الشـاعـرـ مـخـاطـبـاـ بـلـادـهـ لـبـنـانـ:

أـلـبـنـانـ هـلـ مـرـ الزـمـانـ الـذـيـ بـهـ * * يـقـالـ هـنـيـاـ لـلـذـيـ فـيـكـ يـرـتـئـ
أـلـبـنـانـ أـهـوـالـ الـحـرـوبـ فـطـيـعـةـ * * وـلـكـنـ هـوـلـ الـمـوـتـ بـالـجـوـعـ أـفـظـعـ
سـلـامـ عـلـىـ لـبـنـانـ وـالـجـبـلـ الـذـيـ * * بـكـاـهـ النـدـىـ وـالـمـسـتـجـيـرـ الـرـوـعـ

(Ayyūb 2014, 57)

صور الشاعر في هذه الأبيات أحوال الحروب التي نشأت أحوالاً فظيعة في وطنه، وتسبّبت بموت كثير من الناس. ثم يطلب الأمن والسلام للبنان وأهله فيها. يُحبّ الشاعر الشاكي وطنه لبنان حبّاً شديداً من قلبه، كما يُظهر الاشتياق والحبّ إليها في قصيدة "وادي جمام". فيقول الشاعر:

ما أجملك أيها الوادي مسرحاً لأحلامي!
ما أحسنك مجمعاً لأشباح لياليٍ!
أيها الراضع من ثدي صنين
آه وا شوقي إلى طريقك المنعرجة
التي أَحْبُبَها كثيراً
سوف أرجع إليك أيها الوادي
ولو آخر العمر

(Ayyūb 2014, 81-82)

وصف الشاعر مكان ميلاده "وادي صنين" بأجمل موضع وأروعه عنده، وأظهر اشتياقه إليها، ووعدها الرجوع إليها، ولو يكون هذا في آخر حياته.

٢. الحنين إلى الأهل والأم

استقرّ الشاعر بعد الهجرة إلى أمريكا في مدينة نيويورك، وترك الأهل والأسرة في بلاده لبنان. واجه هناك معاناة وقسوة في الحياة. أمضى النهار كله حتى منتصف الليل على الطرق والشوارع بحثاً عن الرزق. ولكن مضت حياته كما مضت في وطنه بالمحنة والمشقة. ولم تأت السعادة والهناء في حياته أبداً. فيذكر الأهل والأسرة والأقارب في حياة القسوة، ويحنّ إليهم، حتى يظهر شعوره في قصائده وأشعاره، يصور فيها اشتياقه وتوقاته إليهم. القصيدة المسمّاة بـ "الثلج" من أجمل القصائد في هذا الموضوع. فيقول الشاعر ذاكراً أهله في بلاده لبنان:

يا ثلجُ قد هيَّجْتِ أشجانِي * ذَكَرْتني أهلي بـلـبـان
بـالـلـهـ عـنـي قـلـ لـإـخـوانـيـ: * ما زـالـ يـرـعـيـ حـرـمةـ الـعـهـدـ

(Ayyūb 2014, 61)

في هذه القصيدة ذكر الشاعر أيضاً أمه ويحنّ إليها، ويرى الثلج متمثلاً له بطفولته في بيت أهله ترعاه أمّه فيقول:

يا ثـلـجـ ذـكـرـتـنـيـ أـمـيـ * أـيـامـ تـقـضـيـ اللـيـلـ فـيـ هـمـيـ
مـشـغـوفـةـ وـتـحـارـ فـيـ ضـمـيـ * تـحـنـواـ عـلـيـ مـخـافـةـ الـبـرـدـ

(Ayyūb 1916, 61)

٣. الحنين إلى المحبوبة

يعتبر الشاعر الشاكي رشيد أیوب وطنه لبنان مثل المحبوبة، وهو يحبه كما يحب الإنسان حبيبته، لا ينسى الشاعر بلاده لرقة واحدة، خاصة عندما قضى أوقاته في الغربة وحيداً، وبدت ذكرياته في قلبه، فربطت جفن العين بماء الدموع. في الحقيقة أصبح حبه للوطن حنيناً ممزوجاً بحب المرأة.

يقول الشاعر عن فراق الحبيبة بقلب محزون:

مغرم في الحب قدما قد نشا * قلبـه المـحزـون
لا تلوموه فذا صبـ سـقـيم * نـازـاحـ مـسـكـيـنـ
ليـسـ يـحـيـيـهـ سـوـيـ ذـاكـ النـسـيمـ * فـيـ حـمـىـ صـنـينـ

(Ayyūb 1916, 48)

في الأبيات المذكورة العالية ظهر الشاعر حنينه إلى وطنه، واشتاق إلى ذكرياته الماضية في بلاده، وقضى أوقاته في الغربة بقلب حزين، لأنّه سكن وحيداً في الغربة بعيداً عن بلاده، حتى أصبح سقيناً لا يشفى عنه سوى النسم في وادي صنين في لبنان.

٤. الحنين إلى أيام الطفولة والصبا

لقد اشتاق الكثير من الأدباء المهجريين إلى أيام الطفولة والصبا، ومنهم أيضاً شاعرنا المذكور رشيد أیوب حنّ كثيراً إلى الأيام الماضية التي قضى في بلاده في مرحلة الطفولة والشباب، فعندما يذكر هذه الأيام والأوقات في ديار الغربية، يذرف الماء من عينيه، لأنّه يرى السعادة في هذه الأيام التي كانت مليئة بالفرح والبهجة، خاصة حينما أحـسـ الحـيـرـةـ والـيـأسـ والـقـلـقـ منـ حـيـاـةـ الـغـرـبـةـ أوـ الـمـسـتـقـبـلـ، فـيـحـنـ إلىـ أـيـامـ الطـفـولـةـ لـنـسـيـانـ الـأـحـزـانـ وـالـهـمـومـ. حيث يقول في قصيدة "الحنين" بذكر أيام الصبا:

آهـ وـاـشـوـقـيـ لـأـيـامـ الصـباـ * فـلـأـيـامـ الصـباـ ماـ مـنـ رـجـوعـ
لـيـتـ شـعـرـيـ وـعـلـىـ تـلـكـ الرـبـيـ * يـاـ تـرـىـ حـتـىـ مـتـىـ أـذـرـيـ الدـمـوعـ

(Ayyūb 1916, 53-54)

في البيتين المذكورين ذكر الشاعر أيام الصبا وشوقه إليها التي كانت مليئة بالسرور، والفرح، وتذرف الدموع من عينيه بالأسف، لأنّ هذه الأيام لن ترجع أبداً في حياته.

٥. الحنين إلى الطبيعة

ما يختص به الشعر المهجري هو الحنين إلى الطبيعة، تناول كل الشعراً هذا الموضوع تناولاً هاماً في أعمالهم الأدبية، والشاعر رشيد أیوب أيضاً أعطى نظراً خاصاً في هذا الغرض، حيث أصبحت الطبيعة جزءاً لا يتجزأ في شعره. لأنّ الشاعر ولد وترعرع في بيئه طبيعية رائعة مغطاة من الغابات

والبحار والجبال وغيرها، ثم قضى بقية الحياة في بيئه المدينة الخشنة المغطاة من المبني الحجرية وجّو الإزعاج. فتفتتن النفس باللذذ الآمن إلى الطبيعة هاربة من قسوة المدينة وصخباها، وتري الطبيعة مثل أحضان الأم التي تجد في أحضانها الطمأنينة والراحة. فيرى أن الطبيعة بدت في أشعاره بمختلف الصور ومتنوع الألوان. يقول الشاعر حنينا إلى أشياء الطبيعة من الجبال والصخور والغدران والرياض:

حنت النفس اشتياقا للجبال * * حيث أنسى وحشى بين الصخور
 حيثما أبعد عن قيل وقال * * خالي زانسي
 أو خذاني نحو هاتيات الرياض * * ثم عوجابي على ذاك الغدير
 إذ ما الدمع من عيني فاض * * خالي زانسي
 (Ayyūb 2014, 86)

يشتاق الشاعر دائمًا إلى مناظر الطبيعة في لبنان وأسبابها من الجبال، والصخور، والرياض، والغدير حتى لا ينساها أبداً، ويرجع إليها مراراً، ويريد الملذ في أحضانها. ويقول في أبيات أخرى:
 فحيينا ترى بين الجبال ظهوره * * وتسمع بالوديان طورا زفيره
 يجول وذاك العود أضحى سميره * * رفيقاً له في النائبات مجيراً
 على صدره قد ضمَّه كحببيب

(Ayyūb 1916, 15)

الخاتمة

في نهاية الكلام، يمكننا أن نقول إن الشاعر المهجري رشيد أيوب كان أحد الشخصيات البارزة بين الشعراء المهجريين خاصة شعراء الرابطة القلمية، وكان أكثر إنتاجاً للشعر بين معاصريه في المهجر، وقد نظم أشعاراً أكثر شمولاً في تفاصيل الموضوعات وتعدد المحتويات، لا سيما ظهرت براعته ومهارته في تنوع موضوع الحنين بطريقة مختلفة. وقد اتضحت أيضاً الميزة الأخرى في أشعاره بنوع خاص، وهي كثرة الشكوى من عنـت الـهر، فـلذلك اشتـهـر بين زملائه في المهجـر بـ"ـالـشـاعـرـ الشـاكـيـ".

المراجع والمصادر

‘Abbās, Ihsan wa Muḥammad Yousūf Najm. 1967. *Al-Shi’r al-‘Aarabī fī al-Mahjar*. Bairūt: Dār Ṣādir.

-
- Al-‘Ālamīyah, Ṭalal Abū Ghazālah. 2022. “*Rashīd Ayyūb*”. Muassasat `Abd Al-`Azīz Sa`ūd al-Bābitīn al-Thaqafīyah.
 Accessed September 10, 2022. <http://www.almoajam.org/lists/inner/2489>
- Al-Daqālī, Al-Duktūr Muḥammad Aḥmad. 2008. *Al-Hanīn fī al-Shi'r al-Andalusī*. Al-Iskandarīyah: Dār al-Wafā lidunyā al-Ṭibā'a wa al-Nashr.
- Al-Fākhūrī, Hannā. 1986. *Al-Jāmi' fī Tārikh al-'Aarabī al-Hadīth*. Bairūt: Dār al-Jīl.
- Al-Fīrūzābādī, Majd al-Dīn. 2008. *Al-Qāmūs al-Mūhīt*. Al-Qāhirah: Dār al-hadīth.
- Al-Khalīlī, Mahā Rūhī Ibrāhīm. 2007. *Al-Hanīn wa al-Ghurbah fī al-Shi'rī al-Andalusī 'Aṣru Siādati Gharnāṭa: 635-897 Hijrīyah*. Utrūhah Mājistūr. Jāmi'atu al-Najah al-Waṭanīyah. Nablūs, Filastīn.
- Al-Nā'ūrī, Al-Duktūr 'Isa. 1977. *Adab al-Mahjar*. Mīṣr: Dār al-Ma'ārif. *Al-Qūrān Al-Karīm*.
- Al-Rāzī, Muhammad bin Abī Bakar 'Abd al-Qadīr. 2008. *Mukhtār al-Ṣīḥah*. Lubnān: Maktaba Lubnān.
- Al-Tūnjī, Muhammad. 1999. *Al-Mu'jam al-Mufaṣṣal fī al-Adab*. Bairūt: Dār al-kutub al-'Ilmīyyah.
- Al-Ziriklī, Khair al-Dīn. 2002. *Al-A'lām*. Bairūt: Dār al-'Ilm lilmalāīn.
- Ayyūb, Rashīd. 1916. *Al-Ayyūbīyāt*. Bairūt: Mudawwanah Lisān al-'Arab.
- Ayyūb, Rashīd. 2014. *Aghānī al-Darwīsh*. Bairūt: Muassasat Hindāwī li al-Ta'līm wa al-Thaqāfa.
- Badawi, M. M. 1975. *A Critical Introduction to Modern Arabic Poetry*. London: Cambridge University Press.
- Ibn Al-Rūmī, Abū al-Hasan 'Ālī al-Ābbās bin Juraij. 2003. *Dīwan Ibn al-Rūmī*. Al-Mujallad: 5. Al-Qāhirah: Dār al-kutub wa al-wathāiq al-qawmīyah.
- Ibn Manzūr, Abū al-Faḍal Jamal al-Dīn Muḥammad bin Mukarram. 2005. *Lisan al-'Arab*. Al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif.
- Khaffājī, Al-Duktūr Abdul Mun'im. 1973. *Qisṣatu al-Adab al-Mahjarī*. Bairūt: Dār al-Kitab al-Lubnānī.
- Khaffājī, Al-Duktūr Abdul Mun'im. 2004. *Madāris al-Shi'r al-Hadīth*. Mīṣr: Dār al-Wafā lidunyā al-Ṭibā'a wa al-Nashr.
- Sīdāh, George. 1956. *Adabunā wa Udabaunā fī al-Mahājir al-Amrīkīya*. Bairūt: Jāmi'atu al-Duwal al-'Aarabīyah.
- Zahīyah, Rahīm wa Dahmanī 'Aqīlah. 2012. “Al-Hanīn fī al-Shi'rī al-Mahjarī”. Utrūha al-līsāns. Al-Markaz al-Jāmi'ī, Akli Mohanad Oulhadj, Al-Bouirah.